

Zmluva
o odovzdaní a prevzatí preložky verejného vodovodu
v rámci stavby „ŽST Rimavská Sobota, rekonštrukcia výhybiek“
uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb., v znení neskorších predpisov
a § 35 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene
a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

1. Odovzdávajúci:

Obchodné meno: **Slovenská republika, konajúca v zastúpení správcom:**
Železnice Slovenskej republiky,
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Miloslav Havrila – generálny riaditeľ
Právna forma: Iná právnická osoba zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka č. 312/B
IČO: 31 364 501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK2020480121

(ďalej aj „ŽSR“ a/alebo „Odovzdávajúci“)

a

2. Preberajúci:

Obchodné meno: **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: **Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica**
V mene ktorej konajú: Mgr. Peter Neuzer, člen predstavenstva a. s.
Ing. Lucia Harachová, podpredseda predstavenstva a. s.
Registrácia: obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, VI. č. 705/S
IČO: 36 056 006
IČ DPH: SK 2020095726

Osoby oprávnené konať vo veciach technických:

- StVS, a.s., technický odbor: vedúci oddelenia správy majetku a ním určené osoby

Osoby oprávnené konať vo veciach právnych:

- StVS, a.s., organizačno-právne odd.: vedúci organizačno-právneho odd. a ním určené osoby

(ďalej aj len „StVS, a.s.“ a/alebo „Preberajúci“)

Odovzdávajúci a Preberajúci (ďalej spoločne pre účely tejto Zmluvy označovaní aj ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto Zmluvu za nasledovných dohodnutých podmienok:

Článok I. - Všeobecné údaje o Stavbe

Názov stavby : „ŽST Rimavská Sobota, rekonštrukcia výhybiek“

Názov objektu: SO 37-01 Preložka vodovodu v žkm 12,190 - Ul. Mikszátha
(ďalej aj len „verejný vodovod“ a „preložka vodovodu“
a/alebo „SO 37-01 Preložka vodovodu v žkm 12,190 - Ul. Mikszátha“)

Článok II. – Relevantné údaje

1. Odovzdávajúci zabezpečil ako investor/stavebník prípravu a realizáciu SO 37-01 Preložka vodovodu v žkm 12,190 - Ul. Mikszátha, **ako vyvolanú investíciu stavby „ŽST Rimavská Sobota, rekonštrukcia výhybiek“** (ďalej aj len „Stavba“).
2. Preložka vodovodu sa týkala existujúceho verejného vodovodu v majetku StVS, a.s.. Prevádzkovateľom verejného vodovodu je Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 644 030 (ďalej aj len „prevádzkovateľ verejného vodovodu“).
3. Podmienky odovzdania a prevzatia preložky vodovodu boli dohodnuté v Zmluve č. 0157/2019 (č.001/A07269/Pr.vod./2019) o podmienkach realizácie, odovzdania a prevzatia preložky verejného vodovodu OC DN 80 mm stavby „ŽST Rimavská Sobota, rekonštrukcia výhybiek“ uzatvorenej dňa 29.05.2019 (ďalej aj len „Zmluva č. 0157/2019 zo dňa 29.05.2019“).
4. Stavebné povolenie na uskutočnenie vodnej stavby „SO 37-01 Preložka vodovodu v žkm 12,190 - Ul. Mikszátha“ vydal Okresný úrad Rimavská Sobota – odbor starostlivosti o životné prostredie rozhodnutím číslo OU-RS-OSZP-2019/014050-011 dňa 08.08.2019 s nadobudnutím právoplatnosti dňa 11.09.2019.
5. Preložka verejného vodovodu bola zrealizovaná v dĺžke 53 m z rúr HDPE 100 D90 x 5,4 mm, SDR 17, PN 10, podľa projektovej dokumentácie.
6. Podľa § 19, § 27 a § 35 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 442/2002 Z. z.“):
 - Preložkou verejného vodovodu sa rozumie čiastková zmena jeho smerovej alebo výškovej trasy alebo premiestnenie niektorých prvkov tohto zariadenia.
 - Preložku možno vykonať len s písomným súhlasom vlastníka verejného vodovodu, prípadne prevádzkovateľa vtedy, ak nie sú dotknuté požiadavky na zabezpečenie vody na hasenie požiarov. Tým nie sú dotknuté povinnosti vyplývajúce z osobitného predpisu.
 - Náklady na preložku verejného vodovodu znáša osoba, z podnetu ktorej sa uskutočnila, ak osobitný predpis neustanoví inak.
 - Vlastníctvo verejného vodovodu sa po zrealizovaní preložky nemení.
 - Ten, kto potrebu preložky vyvolal, je povinný odovzdať vlastníkovi verejného vodovodu dokončenú stavbu po vydaní kolaudačného rozhodnutia.

Článok III. – Predmet Protokolu

1. Predmetom tejto Zmluvy je **formálno-právne odovzdanie a prevzatie preložky** verejného vodovodu po jej ukončení, vyhotovenej podľa § 35 zákona o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách č. 442/2002 Z.z. a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov a podľa podmienok dohodnutých v Zmluve č. 0157/2019 zo dňa 29.05.2019.
2. **Odovzdávajúci touto Zmluvou odovzdáva Preberajúcemu a Preberajúci preberá preložku verejného vodovodu** SO 37-01 Preložka vodovodu v žkm 12,190 - Ul. Mikszátha z rúr HDPE100 D90 x 5,4 mm, SDR 17, PN 10, dĺžke 53 m, **realizovanú ako vyvolanú investíciu v rámci stavby „ŽST Rimavská Sobota, rekonštrukcia výhybiek“** v kat. území Rimavská Sobota mesta Rimavská Sobota.
3. Súčasťou tejto Zmluvy je zápis o odovzdaní a prevzatí stavby „ŽST Rimavská Sobota, rekonštrukcia výhybiek“ SO 37-01 Preložka vodovodu v žkm 12,190 ul.- Mikszátha zo dňa 30.09.2020.
4. Právnu a technickú dokumentáciu Stavby odovzdal Odovzdávajúci Preberajúcemu osobitným Záznamom pred podpisom tejto Zmluvy. Záznam tvorí prílohu tejto Zmluvy ako jeho súčasť. **Kolaudačné rozhodnutie č. OU-RS-OSZP-2020/016929-005 s vyznačenou právoplatnosťou dňa 04.12.2020 Odovzdávajúci doručil Preberajúcemu.**
5. Na vyznačenie vecného bremena na ochranu zariadení verejného vodovodu zabezpečil Odovzdávajúci v zmysle Zmluvy č. 0157/2019 zo dňa 29.05.2019 vyhotovenie Geometrického plánu č.80/2020 (Ing. Hronček – GEOREAL, Karadžičova 24A, Bratislava), s tým že všetky náklady spojené so splnením záväzkov podľa Zmluvy č. 0157/2019 zo dňa 29.05.2019, vrátane najmä

prípadnej úhrady odplaty za zriadenie vecného bremena, náklady za vyhotovenie znaleckého posudku, náklady za vyhotovenie potrebného počtu geometrických plánov na vyznačenie vecného bremena, poplatkov za vklad práva vecného bremena do katastra nehnuteľnosti, bude znášať Odovzdávajúci zo svojho. To platí aj v prípade, ak vlastník zaťaženého pozemku ako povinný z vecného bremena bude trvať na tom, aby zmluva o zriadení vecného bremena bola uzatvorená priamo s Preberajúcim ako oprávneným z vecného bremena, kedy sa Odovzdávajúci zaväzuje takúto odplatu na výzvu Preberajúceho povinným z vecného bremena uhradiť.

Návrhy zmlúv o zriadení vecného bremena musia byť so StVS, a. s. vopred odsúhlasené (organizačno-právnym oddelením).

6. Odovzdávajúci a Preberajúci zhodne konštatujú, že preložkou verejného vodovodu nedošlo ku zmene vlastníckych pomerov k vodovodu a vlastníkom preložky verejného vodovodu je preto Preberajúci.
7. Odovzdávajúci poskytuje Preberajúcemu na odovzdávaný objekt (ďalej aj len „dielo“) **záruku 60 mesiacov**. Záručná lehota začína plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Ak Odovzdávajúci nezabezpečí riadne a včasné odstránenie väd diela, ktoré mu Preberajúci alebo prevádzkovateľ verejného vodovodu písomne oznámia s uvedením, ako sa vada prejavuje, je Odovzdávajúci povinný okrem povinnosti bezodplatne odstrániť reklamované vady, ich príčiny a následky nahradiť Preberajúcemu aj škodu a ušlý zisk, ktoré Preberajúcemu resp. prevádzkovateľovi zariadení verejného vodovodu neodstránením reklamovaných väd alebo omeškaním s ich odstránením vzniknú. Odstránenie reklamovanej vady musí byť potvrdené i zástupcom prevádzkovateľa verejného vodovodu. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na tom, že práva zo zodpovednosti za vady diela v zmysle tohto článku Zmluvy môže voči Odovzdávajúcemu uplatňovať priamo aj prevádzkovateľ verejného vodovodu - Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. Banská Bystrica.
8. Škody spôsobené na majetku tretích osôb vzniknuté v súvislosti s realizáciou Stavby a nároky vlastníkov pozemkov dotknutých preložkou verejného vodovodu týkajúce sa umiestnenia Stavby na im patriacich pozemkoch, aj keď budú uplatnené po podpise tejto Zmluvy je povinný vysporiadať Odovzdávajúci.

Článok IV. - Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v spojení s ustanoveniami § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Práva a záväzky z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov jeho účastníkov.
2. Účastníci Zmluvy zhodne vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že táto je vyhotovená podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením dve vyhotovenia pre Odovzdávajúceho a tri vyhotovenia pre Preberajúceho.
3. Zmeny a doplnenia tejto Zmluvy môžu byť vykonané len na základe písomného dodatku podpísaného zmluvnými stranami. Dodatok sa po podpísaní stáva neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
4. Vzťahy výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a subsidiárne ustanoveniami ďalších príslušných právnych predpisov.

5. Zmluvný partner ŽSR je povinný dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na internetovej stránke Železníc Slovenskej republiky.

V Banskej Bystrici, dňa

V Bratislave, dňa

Za Preberajúceho:

Za Odovzdávajúceho:

.....
Mgr. Peter Neuzer
člen predstavenstva a.s.

.....
Ing. Miloslav HAVRILA
Generálny riaditeľ

.....
Ing. Lucia HARACHOVÁ
podpredseda predstavenstva a.s.